



**Ce document est conservé aux Archives
de la Ville de Bruxelles**

**Dit document is bewaard bij het Archief
van de Stad Brussel**

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
<https://archives.bruxelles.be>

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
<https://archief.brussel.be>

1 Répétiteur

n° 24

1^{re} Violon

1^{re} Violoncelle

1 Alto

1 Basse

1 Flauto

1 Clarinette

1 Corne

8 parties

Le Bal champêtre

Air

Cinquième Étage

~~~~~

Chant



Au lever du rideau

N°1 Allegro

élèves  
ouvrieres se pe - tous nos le -  
Jeco - nous de - co -  
nous avec per se ve - rance nos pro -  
tous cet - te salle de dance prépa -  
gres sont par faités a ptre. quinze la -  
nous et plaçons les hosquet. les quin -  
chet. quel bonheur quel bonheur lorsque notre  
quet. hators nous hators nous de sa place -  
e' - le' - gance fera dire par -  
re sa - vance car le bal sans e' -  
tout quelle gra - ce quel goût quelle gra -  
gal va souvrir au plai - sir va souvrir

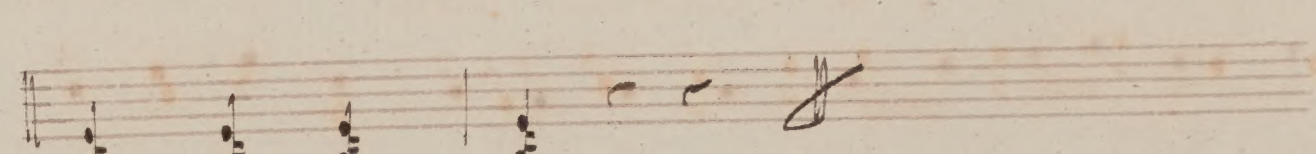
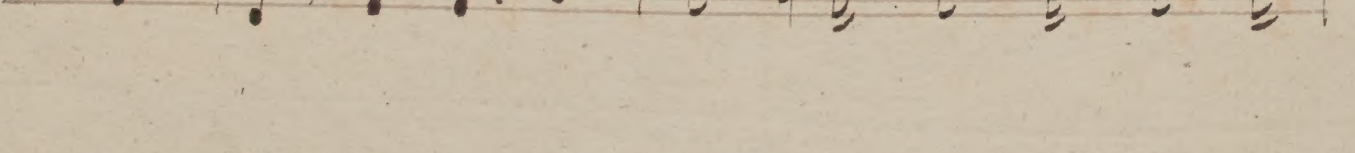
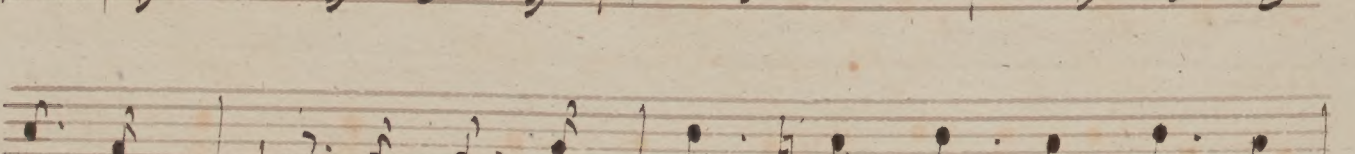
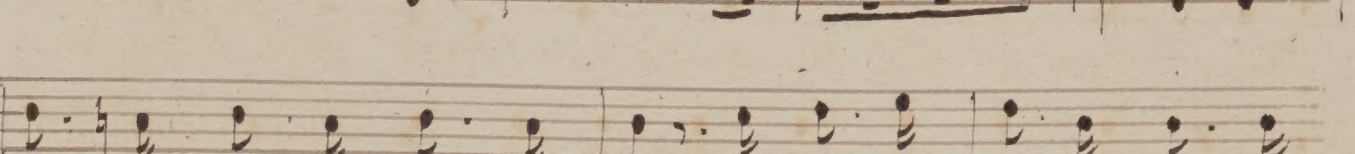
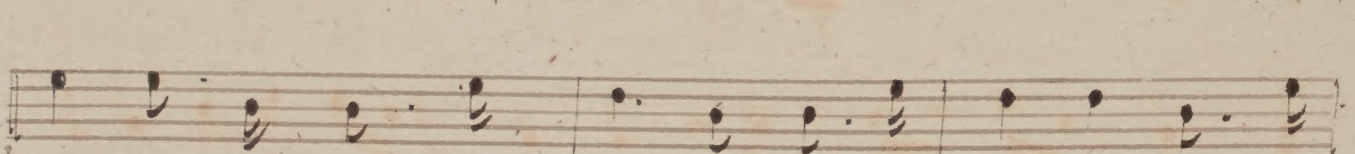
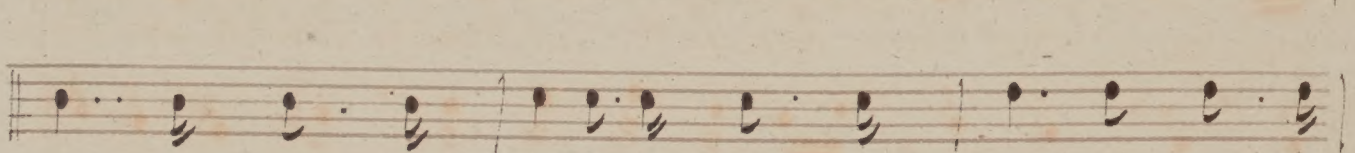
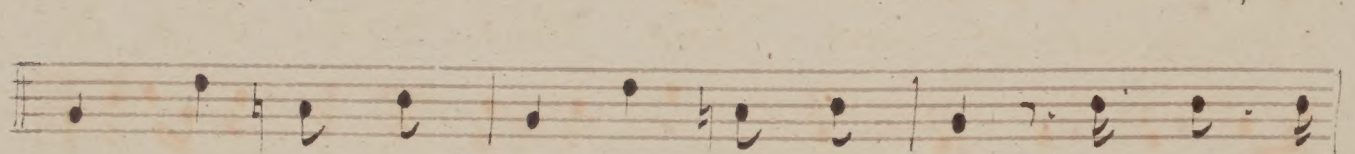
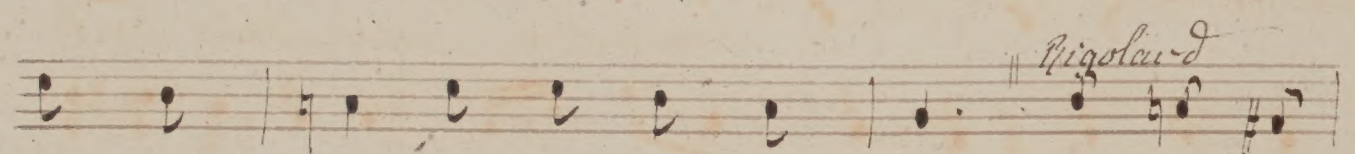
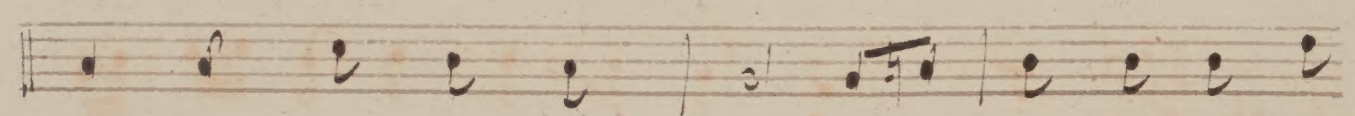
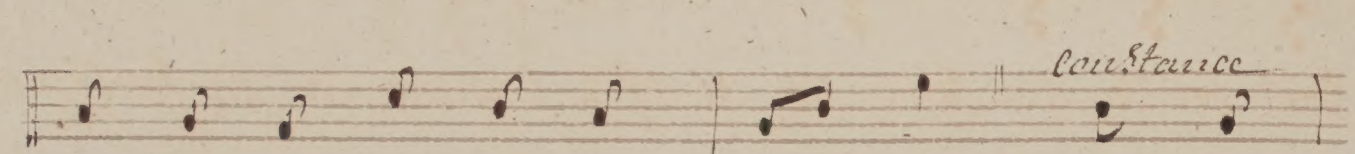
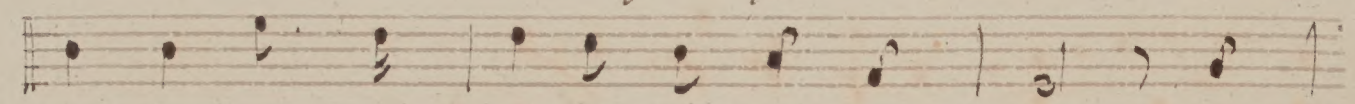
ce quel goût fera dire partout quelle grace quel  
au plai - sir car ce bal sans egal va souvrir au plai -  
goût pour disputer sur les tecmes, alors.  
enfans, parlez.

N°2 Rigolard

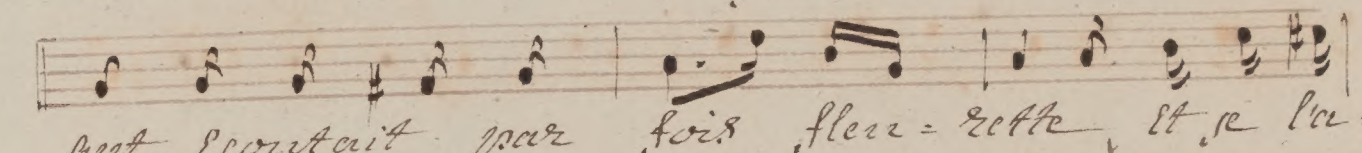
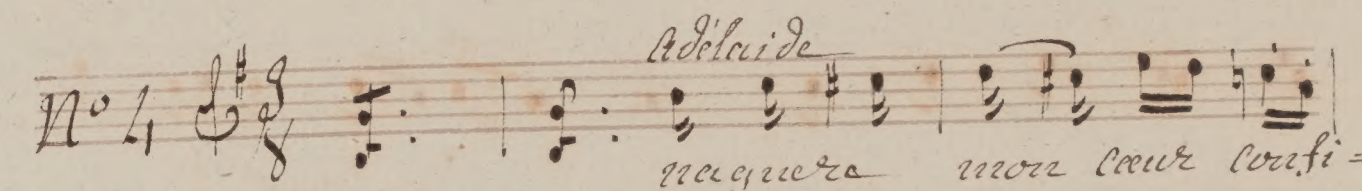
flie flie flie flie vive  
fin  
De:



cette proposition me flatte, mais... mais, voyons  
l'explique toi.



ohé belise, une foi! j'en ai assez comme ça du sentiment





mant point de vrai senti- ment sans  
2<sup>d</sup>. Gustave  
je dois vous

en faire un peu depuis longtemps mademoi-  
selle

Adelaide  
vive le mari- age

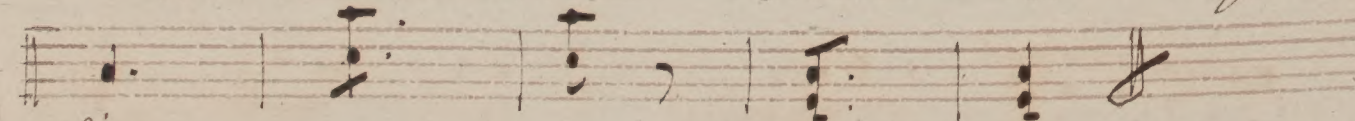
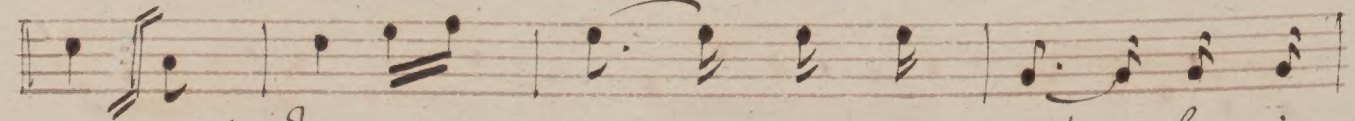
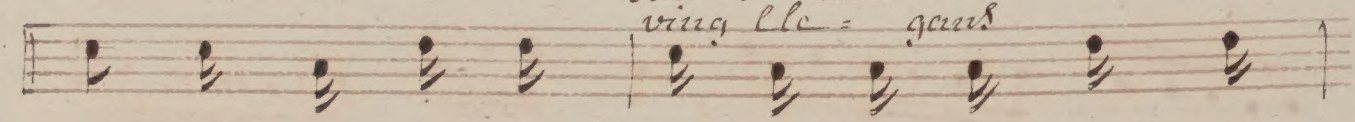
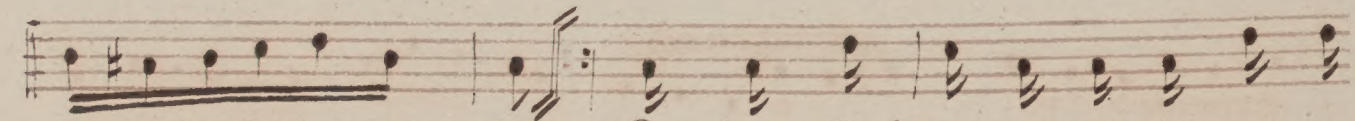
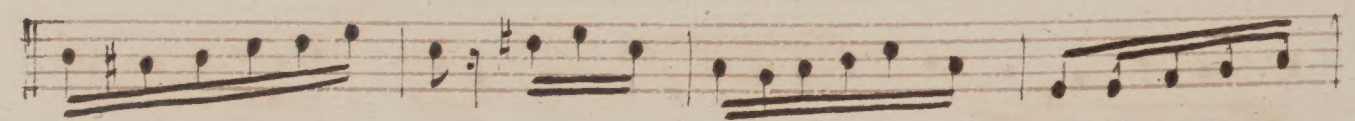
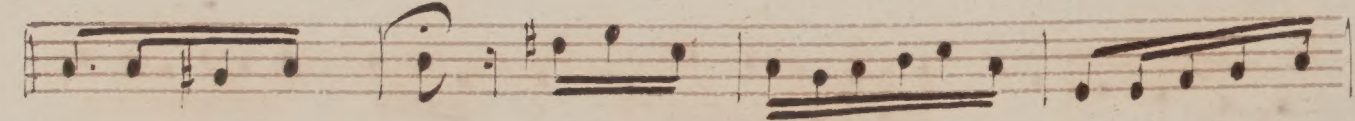
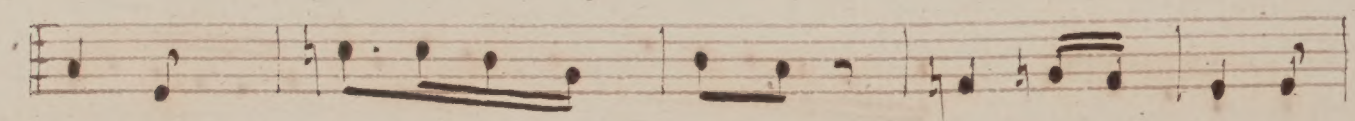
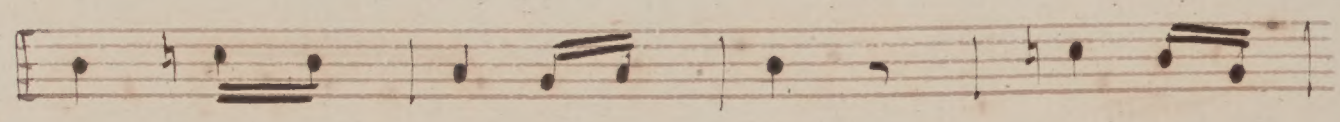
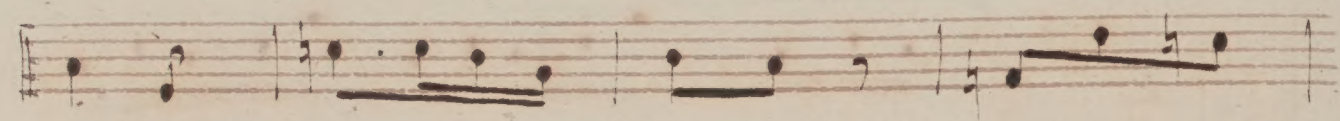
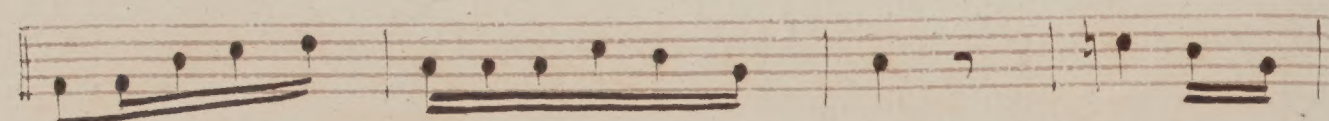
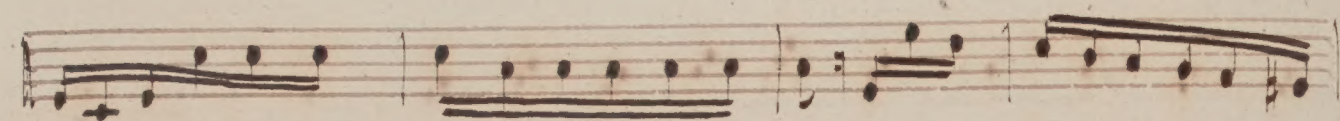
Gustave

Si vous le voyez qu'ils sont amusants les bals champêtres  
de Monsieur Rigolard

2<sup>d</sup>. 5

Gustave  
dans le salon



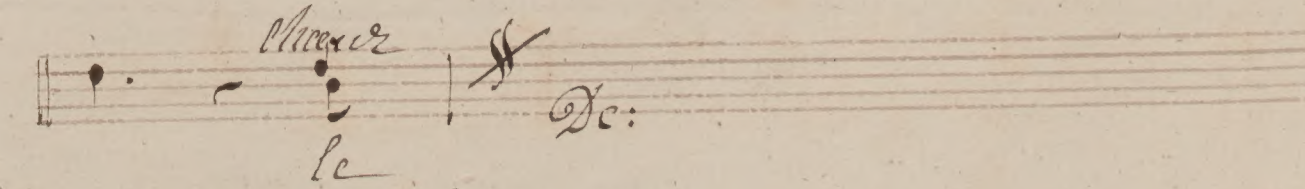
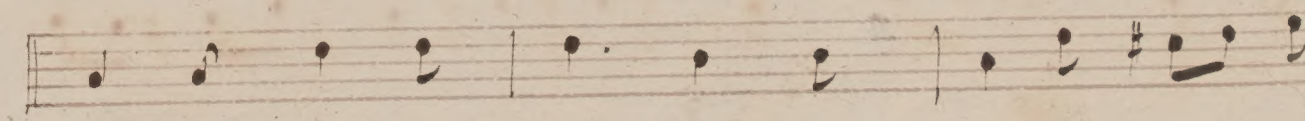
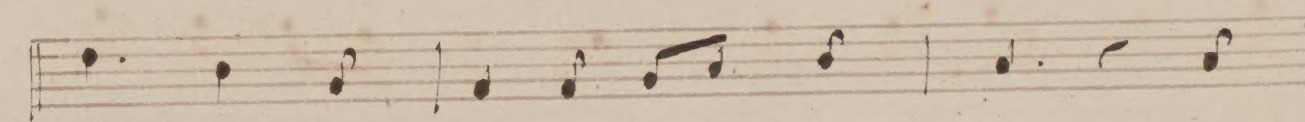
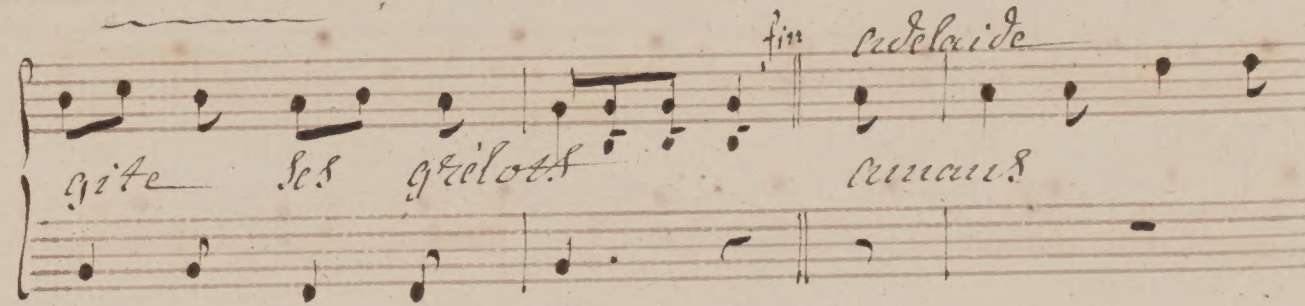
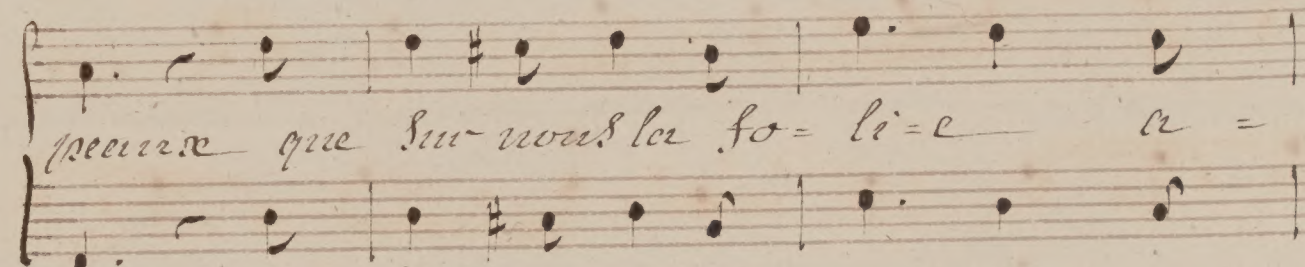
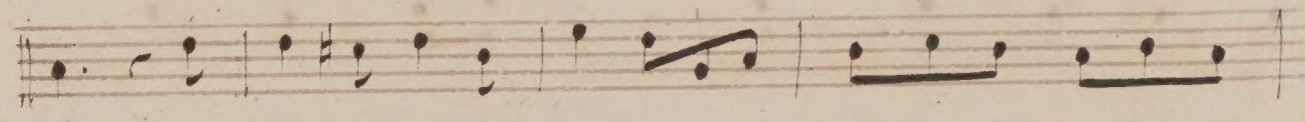


Pieux

Dans le salon  
vingt le- gens

out de mornier l'exer = le le pin =

Et au premier pas. Douteux se requiert la  
force Armée.



Pieux  
le De:



vivez pour la danse et le plaisir on entend la grosse caisse  
voici le moment d'avoir le bal.

*N<sup>o</sup> 7* *Andante* *Allegro* *Fin*

*on parle* un peu de caractère. *De: l'accord*  
c'est à dire un peu de caractère

le Duplicata de mon épître à Constance, ça va t'il?  
m'y voilà.

*N<sup>o</sup> 8* *Allegro* *Allegro* *Allegro*

tachez de lui glisser le billet bien adroitement  
laissez moi faire. *De: 2<sup>e</sup> couplet*



ce n'est bien égal si je puis vous protester  
monieur que de bonuais.

Contredanse

Ecoute!.. a la superbe Adelaide, a la divine Constante

N° 9

Adelaide  
sur vos

est bien ça

je puis te le chanter car le voici, Vraiment? tu vas voir. f. de.

2<sup>d</sup> couplet.



le commun marchand, il nous mesure des yeux

N° 10 Andantino *flute*

*Gustave*  
excu- sez moi mesdames je vous  
prie quelle est quelle est la plus so-  
li- c<sup>te</sup> allons messieurs expli- quez  
*Gustave*  
vous quoi vous voulez quelle so-  
li- c<sup>te</sup> que se nomme la plus so-  
li- c<sup>te</sup> il faut prononcer entre  
il  
*Gustave*  
nous excusez  
moi je vous en prie chacune  
veut un m- ge ment pour moi la

rule est assez claire si se di-  
suis en le moment si se di-  
suis en le moment quelle est bel- le  
que se pro- = fère l'autre se- rait trop en leur-  
rons allons messieurs expli- quez  
*Gustave*  
vous je vous di- rai le que se pense  
venez avoir la contre danse i-  
li n'a pas portez en se- rait une re-  
pense a mon bil- let j'en donne l'as-  
surance le fait quelle impu-  
dence et quoi mon =

*ff.*



*Allro*  
*Gustave*

siens se fait je romprai le si =  
 lence a pres la contre danse ve =  
 nez m'apporter en se cret une re =  
 pose a mon hil = let *adelaide* pour donne l'as =  
 sance a pres la contre = danse a =  
 vant la contre = danse pour moi quel doux es =  
 poir au re = voir au re voir au re =  
 voir au re = voir il se croit a do =  
 voir *Constante* ah je suis a do =  
*adelaide* il se croit a do = re et  
*re* et son joye est ex = trême il  
*Gustave* re bon = heur bonheur supreme ah

se joye est ex = trême il se croit a do =  
 se croit a do = re et son joye est ex =  
 se suis a do = re bonheur bonheur su =  
 re nous bientôt ici même ah  
 trême nous  
 première et bientôt ici même oui  
 comme se ri = tri = mais bientôt i = ci  
 se triomphe = tri et bientôt i = ci  
 me = me ah comme se ri = tri ah  
 même oui se triomphe = tri oui



*Comme toi - roi.*

*le triumphe - roi*

94

*De la cité pour la beauté de ses couvents et de ses mérites*

*N. 11.*

*Gustave*

*couverts obscurs*

*du loup dans le petit chapeau rouge*

*N. 12.*

*Gustave*

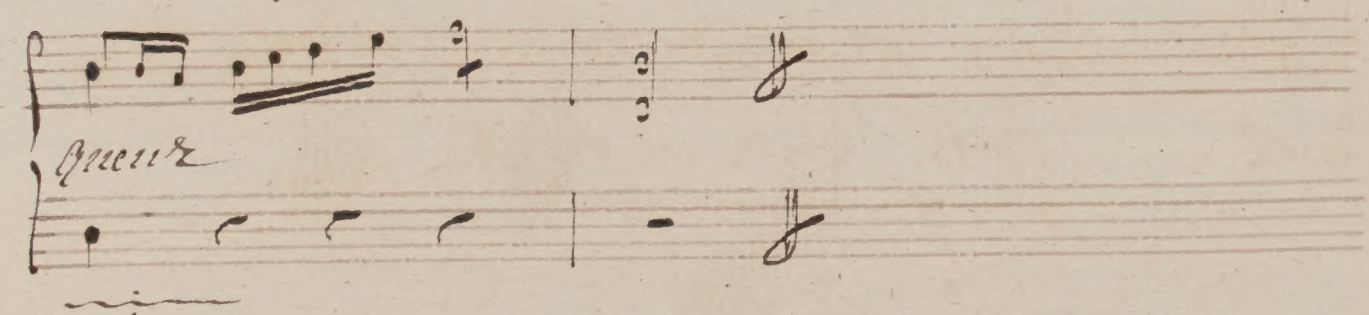
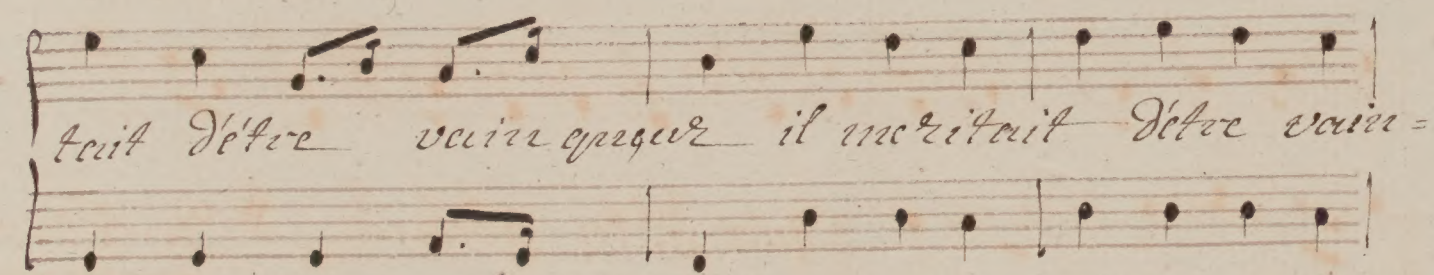
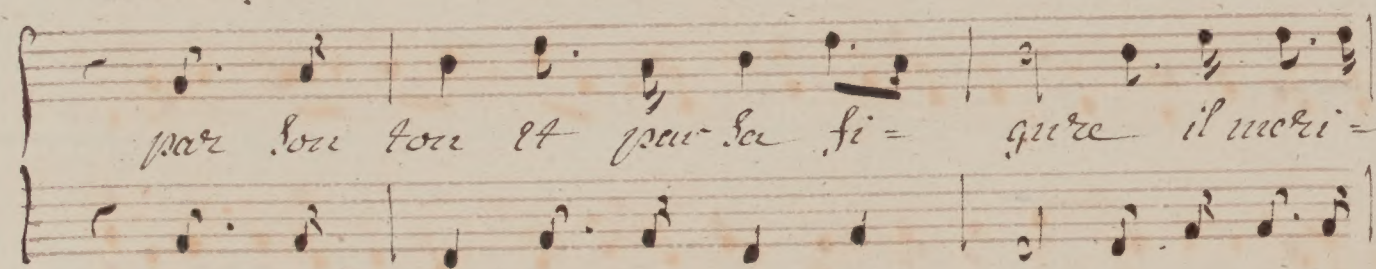
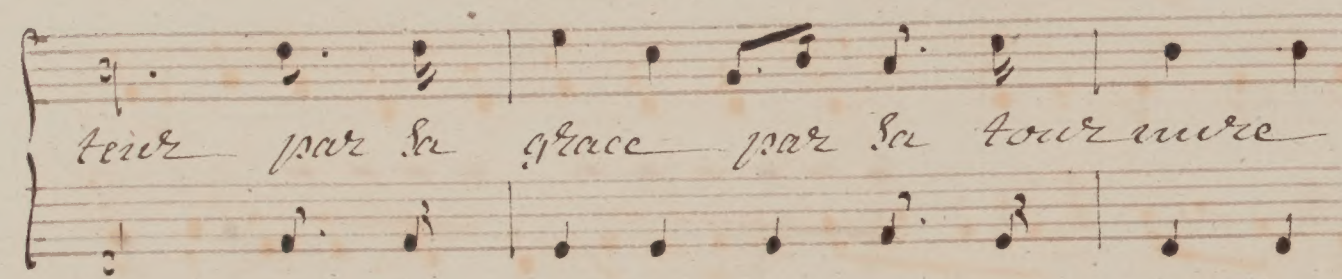
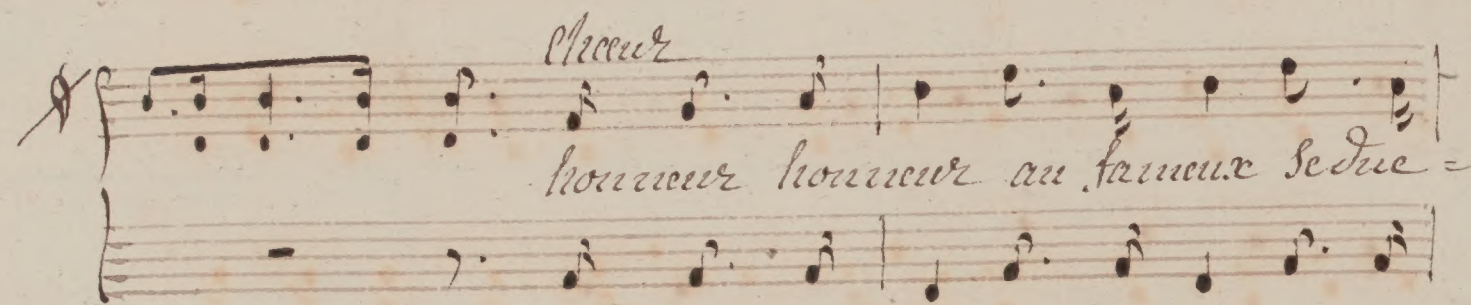
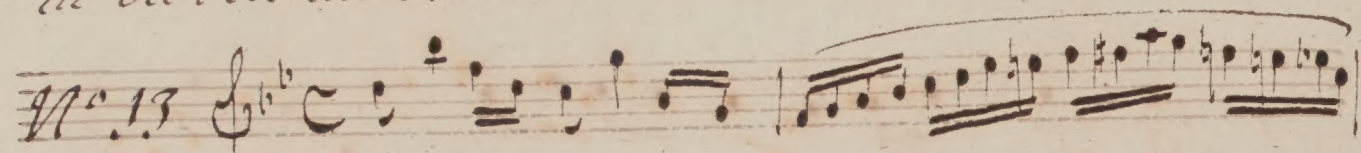
*voici*

*l'heure*

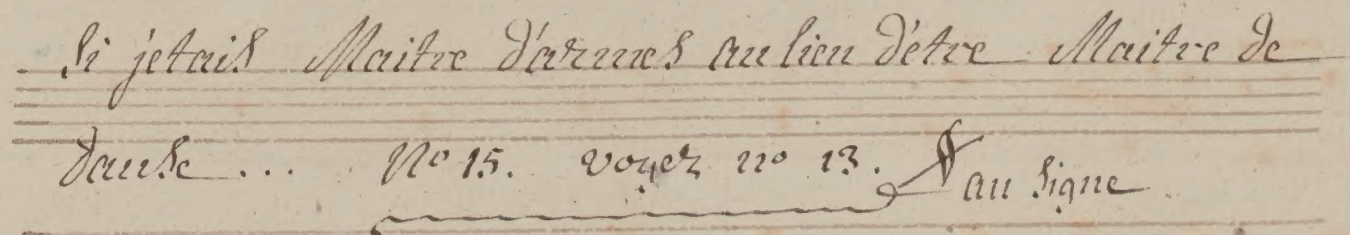
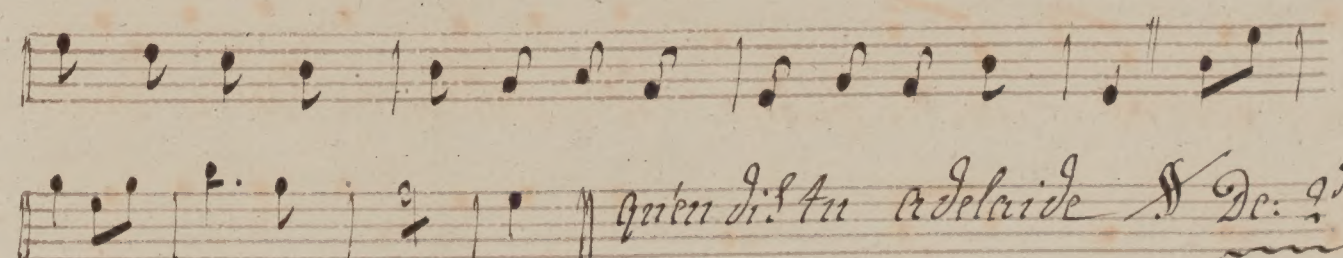
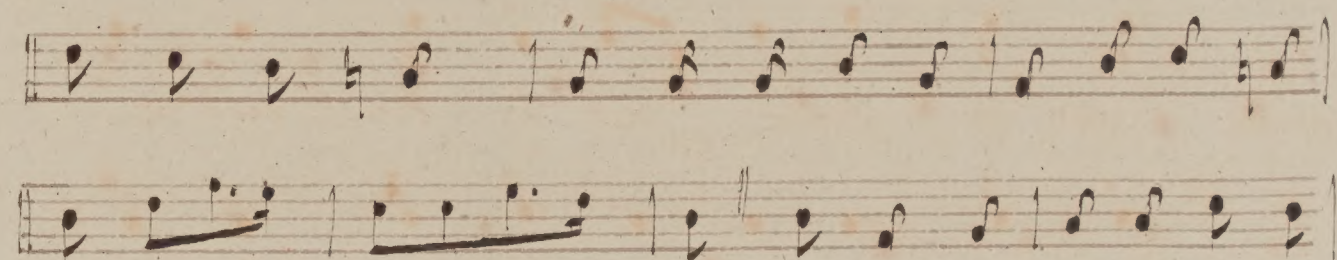
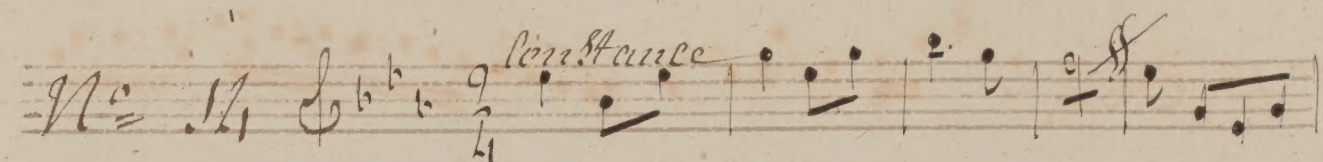
*Volti cito*



Sans doute savez vous pas dit rose rose !...  
oh va tu au diable



N'y vois pas d'empêchement, oui mais j'en vois moi



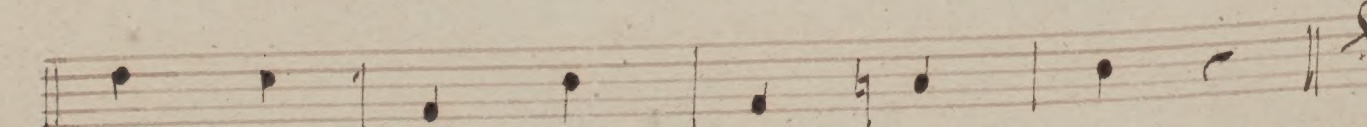
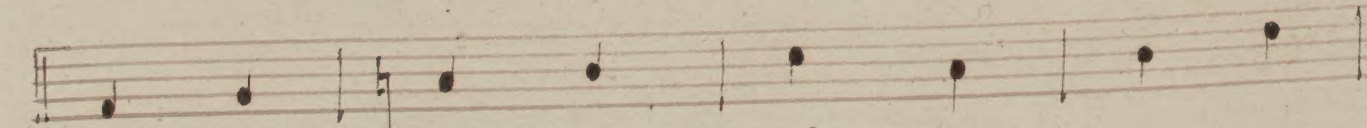
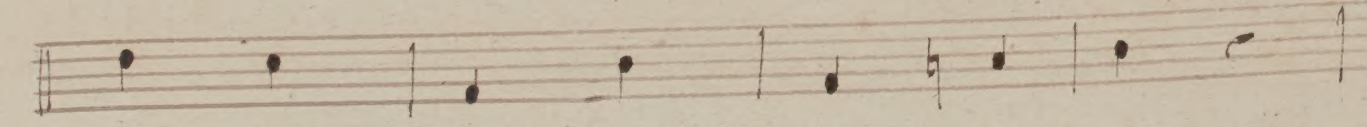
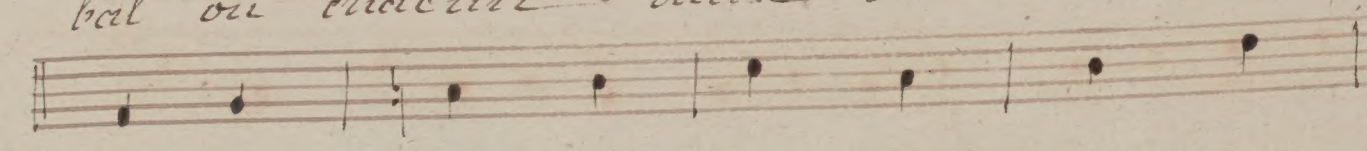
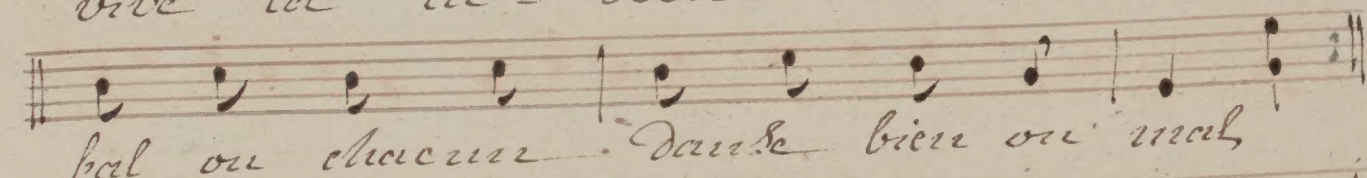
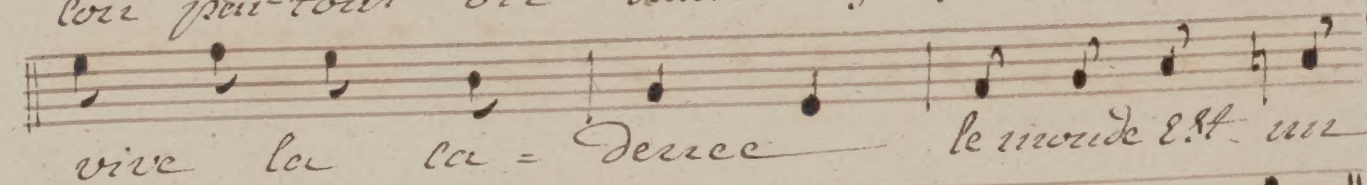
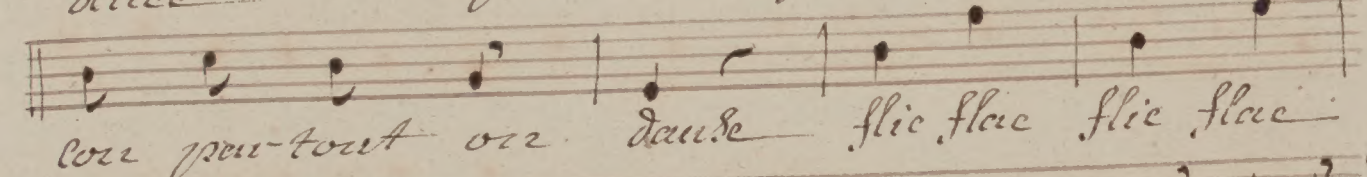
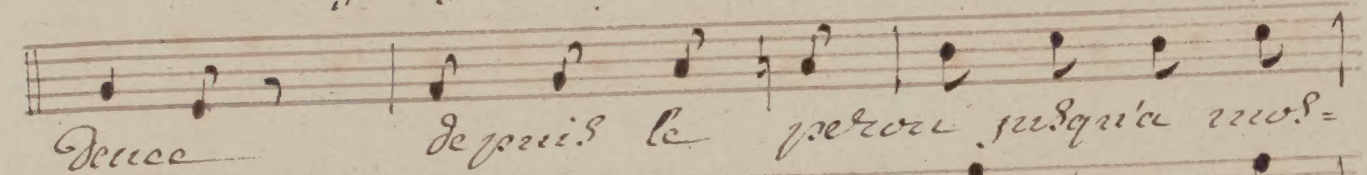
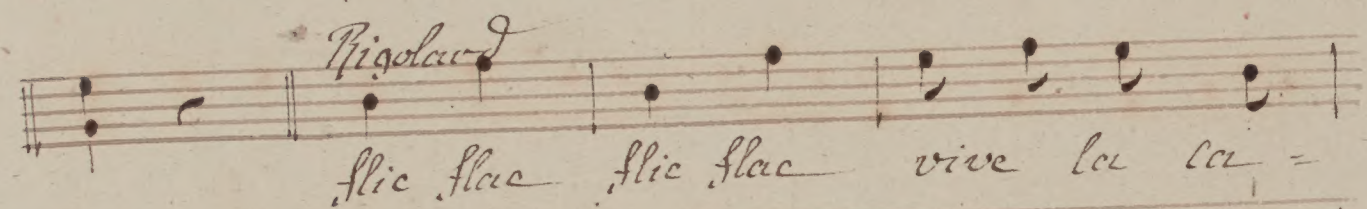
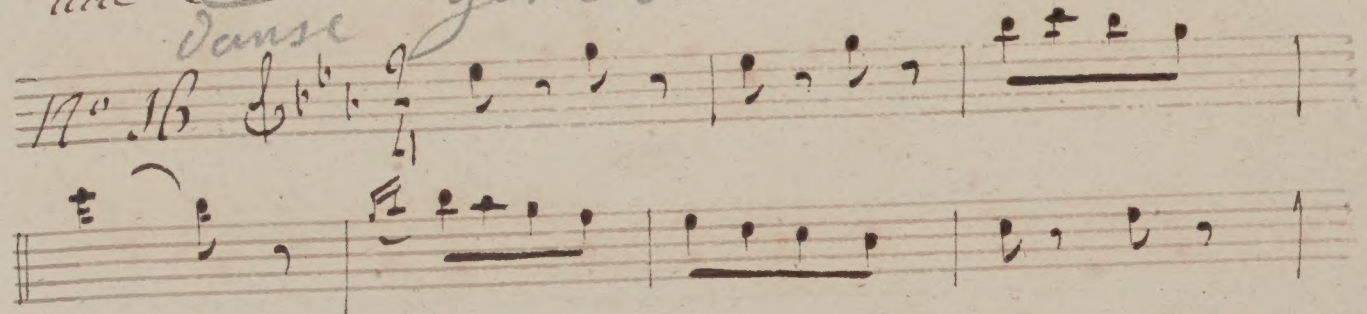
qu'en dis-tu a l'encre de l'encre

Si j'étais Maître d'armes au lieu d'être Maître de

danse ... No 15. voyez no 13. Au signe

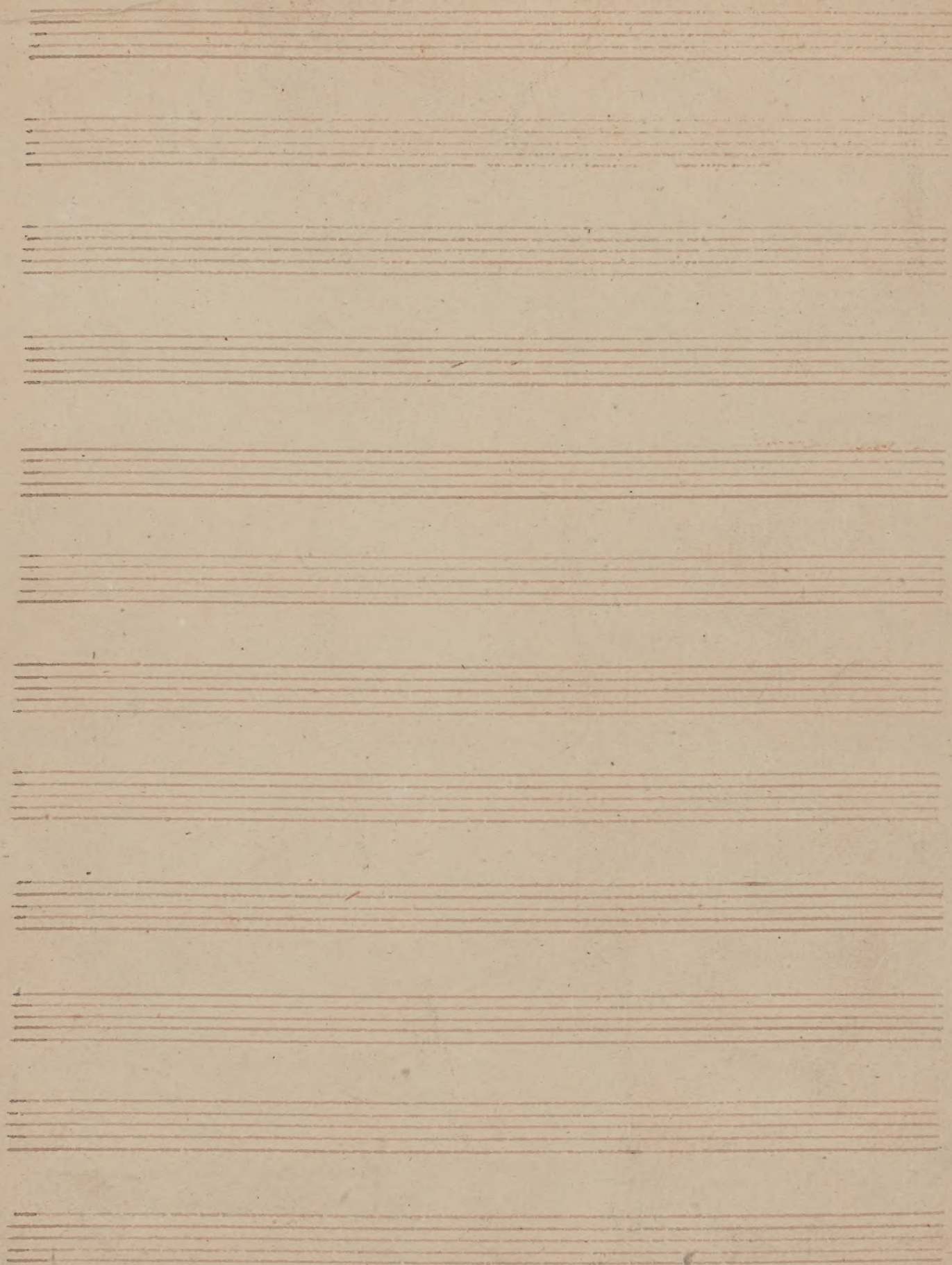


qui attend les nouveaux Mariés... en place pour  
une ~~dance~~ <sup>danse</sup> general



guillotte









**Ce document est conservé aux Archives  
de la Ville de Bruxelles**

**Dit document is bewaard bij het Archief  
van de Stad Brussel**

Archives de la Ville de Bruxelles  
Rue des Tanneurs 65  
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

[archives@brucity.be](mailto:archives@brucity.be)  
<https://archives.bruxelles.be>

Archief van de Stad Brussel  
Huidevettersstraat 65  
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

[archief@brucity.be](mailto:archief@brucity.be)  
<https://archief.brussel.be>